



# BEDIENUNGSANLEITUNG

REIHE CELTIC



<b>Sicherheitshinweise</b> . . . . .	<b>3</b>
1. Einhaltung der Regeln der Sicherheit . . . . .	3
2. Prävention von Risiken für Kinder . . . . .	3
3. Prävention von Risiken für Erwachsene . . . . .	4
4. Verhinderung von elektrischen Schlägen . . . . .	4
<b>Vorbereitung für die Installation</b> . . . . .	<b>5</b>
1. Fläche für die Installation des Spas . . . . .	5
2. Technische Daten . . . . .	5
3. Vorbereitung des elektrischen Anschlusses . . . . .	6
4. Weitere Informationen . . . . .	6
<b>Handbuch</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>1 Merkmale der Leistung des Spas</b> . . . . .	<b>7</b>
<b>2 Vorbereitung auf die Installation des Spas</b> . . . . .	<b>8</b>
2.1 Vorbereitung des Standorts für die Installation und elektrische Verbindung . . . . .	8
2.2 Vorbereitung für eine Inneninstallation des Spas . . . . .	8
2.3 Vorbereitung für eine Außeninstallation des Spas . . . . .	8
<b>3 Installation des Spas</b> . . . . .	<b>8</b>
3.1 Allgemeine Informationen . . . . .	8
3.2 Füllen Sie den Whirlpool mit Wasser . . . . .	9
3.3 Verbinden Sie das Spa mit der Ernährung . . . . .	9
3.4 Programmieren Sie die Spa-Steuereinheit mit dem Bedienfeld . . . . .	9
3.5 Einstellung der Düsen für die Massage . . . . .	9
<b>4 Pflege des Spas</b> . . . . .	<b>10</b>
4.1 Allgemeine Informationen . . . . .	10
4.2 Entfernen und Reinigen der Filterpatrone . . . . .	10
4.3 Erhaltung der Wasserqualität des Spas . . . . .	10
4.4 Verwandlung von Wasser . . . . .	11
4.5 Reinigung der Wanne des Spas . . . . .	12
4.6 Hygiene und Desinfektion des Spas . . . . .	12
4.7 Thermisches Abdeckelement . . . . .	12
4.8 Wartung der Wärmedecke und Pflegehinweise . . . . .	12
<b>5 Winter - Sommer</b> . . . . .	<b>13</b>
5.1 Winter - Spa-Nutzung, Ganzjahresbetrieb (SLP) . . . . .	13
5.2 Sommer . . . . .	13
<b>6 Jüngsten Maßnahmen</b> . . . . .	<b>13</b>
6.1 Entsorgung des Produkts am Ende seiner Lebensdauer . . . . .	13
6.2 Ansprüche auf Garantie und Reparatur . . . . .	13
<b>Pflege der Abdeckung des Spas</b> . . . . .	<b>14</b>
<b>Garantiebedingungen</b> . . . . .	<b>15</b>
<b>Anhänge</b> . . . . .	<b>17</b>
1. Verbindung 380V . . . . .	17
2. Verbindung 230V 25A . . . . .	18
3. Verbindung 230V 32A . . . . .	19
<b>FAQ Wasseraufbereitung</b> . . . . .	<b>20</b>

## WARNUNG

Personen, die an einer ansteckenden Krankheit leiden, sollten den Whirlpool nicht benutzen.

Gehen Sie beim Betreten und Verlassen des Whirlpools mit Vorsicht vor, um Unfälle zu vermeiden.

Zu lange Aufenthalte im Whirlpool können sich schädlich auf die Gesundheit auswirken. Halten Sie eine gute Wasserqualität mit den vom Hersteller empfohlenen Chemikalien aufrecht.

### **Schutz durch Fehlerstrom- und Erdschluss-Schutzschalter.**

Es wird empfohlen, dass der Besitzer des Whirlpools den Fehlerstromschutzschalter und den Erdschluss-Schutzschalter regelmäßig überprüft und zurücksetzt, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren.

### **Gefahr eines elektrischen Schlags!**

Versuchen Sie niemals, das Bedienfeld selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen an den Händler oder den Reparatordienst. Beachten Sie die Hinweise im Benutzerhandbuch bezüglich des Anschlusses an die Stromversorgung. Die Installation sollte von einem professionellen Elektriker durchgeführt werden. Alle Erdungsverbindungen müssen ordnungsgemäß hergestellt werden.

## 1 Einhaltung der Regeln der Sicherheit

### ACHTUNG

Überprüfen Sie vor der Benutzung des Whirlpools den Fehlerstromschutzschalter und den Erdschluss-Schutzschalter. Lesen Sie die Hinweise im Benutzerhandbuch sorgfältig durch. Bei einem Whirlpool, der unterirdisch installiert wird, muss ein geeignetes Drainagesystem vorhanden sein. Schließen Sie das Sprudelbad nur an einen Stromkreis an, der durch einen Fehlerstromschutzschalter der Klasse A und einen Erdschluss-Schutzschalter geschützt ist. Um den Schutz vor Stromschlägen zu gewährleisten, sollten Sie nur Originalteile und -komponenten für Reparatur und Ersatz verwenden. Alle Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden. Installieren Sie einen Fehlerstromschutzschalter, der für eine maximale Stromstärke dimensioniert ist.

### ACHTUNG

**Eine Wassertemperatur über 38 °C (100,4 °F) kann gesundheitsschädlich sein.**

**Trennen Sie den Whirlpool von der Stromversorgung, bevor Sie Reparaturen vornehmen.**

## 2 Prävention von Risiken für Kinder

- a) Lassen Sie Kinder den Whirlpool niemals ohne die ständige Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen benutzen.
- b) Stellen Sie für kleine Kinder eine niedrigere Wassertemperatur ein. Prüfen Sie die Wassertemperatur mit der Hand, bevor Sie Kindern erlauben, den Whirlpool zu betreten.
- c) Nasse Oberflächen können rutschig sein. Erinnern Sie Kinder daran, beim Betreten und Verlassen des Whirlpools vorsichtig zu sein.
- d) Lassen Sie Kinder nicht auf die Thermodecke klettern oder mit dem Bedienfeld spielen.

# Sicherheitshinweise

## 3 Prävention von Risiken für Erwachsene

- a) Entfernen Sie keine Luft- oder Wassereinlässe. Starten Sie den Whirlpool nicht, wenn ein Luft- oder Wassereinlass fehlt oder kaputt ist.
- b) Nasse Oberflächen können rutschig sein. Gehen Sie beim Betreten und Verlassen des Whirlpools vorsichtig vor, um Unfälle zu vermeiden.
- c) Personen, die an einer ansteckenden Krankheit leiden, sollten den Whirlpool nicht benutzen.
- d) Nähern Sie sich den rotierenden Teilen des Whirlpools nicht mit loser Kleidung oder Schmuck, der sich darin verfangen könnte.
- e) Der Konsum von Betäubungsmitteln, Alkohol und Medikamenten im Whirlpool kann zu Ohnmacht mit Ertrinkungsgefahr führen. Personen, die verschreibungspflichtige Medikamente einnehmen, sollten ihren Arzt konsultieren: Einige Medikamente können Schläfrigkeit verursachen oder Einfluss auf Herz, Blutdruck und Blutkreislauf haben.
- f) Schwangere Frauen sollten vor der Benutzung des Whirlpools ihren Arzt konsultieren.

## 4 Verhinderung von elektrischen Schlägen

### NUR EIN ENTSPRECHEND QUALIFIZIERTER ELEKTRIKER DARF DEN WHIRLPOOL INSTALLIEREN!!!

Bitte beachten Sie, dass Ihr Whirlpool mit elektrischen Geräten ausgestattet ist. Daher ist es äußerst wichtig, dass er gemäß den geltenden Normen (NF C15-100 Art.702) installiert wird. Der Anschluss des Whirlpools an die Stromversorgung muss von einem qualifizierten und zugelassenen Elektriker vorgenommen werden, andernfalls verfällt die Herstellergarantie. Es ist ein 30-mA-Differentialschutz vorzusehen, falls dieser nicht bereits vorhanden oder in der Schalttafel Ihres Hauses unterdimensioniert ist. Ziehen Sie alle elektrischen Verbindungen des Schaltkastens fest, bevor Sie den Whirlpool einschalten.

### WARNUNG

**ACHTUNG:** Lassen Sie den Whirlpool nicht in der Originalverpackung und leer in der Sonne stehen! Benutzen Sie in jedem Fall die Abdeckung!

Die Reinigung des Whirlpoolkörpers aus Acryl mit alkohol- oder acetathaltigen Reinigungsmitteln ist strengstens **VERBOTEN!** Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung verbotener Reinigungsmittel verursacht werden. In diesem Fall ist die Garantie für den Whirlpool ungültig. Personen mit Infektionskrankheiten, Herzproblemen oder Bluthochdruck dürfen den Whirlpool nicht benutzen. Lassen Sie Kinder den Whirlpool nicht ohne die ständige Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen allein benutzen. Stellen Sie im Umkreis von 3 m um den Whirlpool **KEINE** elektrischen Geräte auf.

**WICHTIG:** ÜBERPRÜFEN SIE DIE VERBINDUNGEN DER SCHLÄUCHE.

Bevor Sie den Whirlpool mit Wasser füllen, sollten Sie überprüfen, ob die Verbindungen zwischen den Leitungen und den Pumpen sowie die Verbindungen zwischen den Leitungen und der Heizung fest sitzen

**WICHTIG:** SCHUTZ VOR DIREKTEM SONNENLICHT

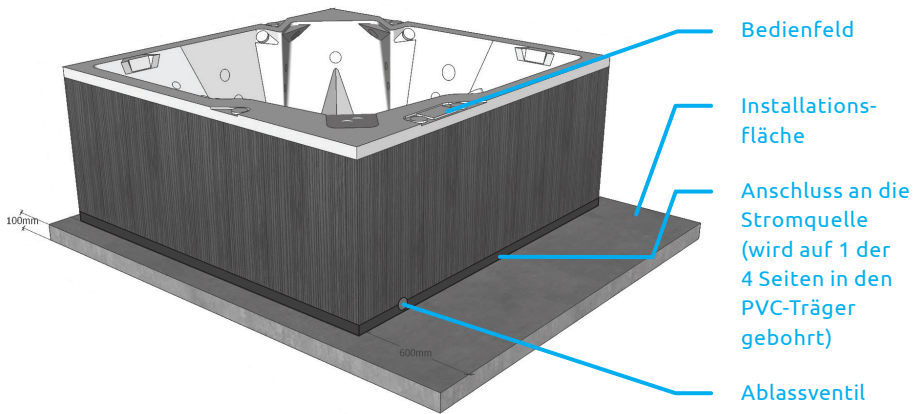
Direktes Sonnenlicht kann die Acryloberfläche des Whirlpools beschädigen. Die Abdeckung des Whirlpools sollte immer angebracht sein, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, um Schäden durch direktes Sonnenlicht zu vermeiden, die nicht von der Garantie abgedeckt werden.

**HINWEIS:** Füllen Sie den Whirlpool durch den Skimmer mit Wasser, um zu verhindern, dass Luft in die Pumpen gelangt.

# Vorbereitungen für die Installation

*Sehr geehrter Kunde!*

*wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie unserem Produkt und unserem Unternehmen entgegenbringen. Wir hoffen aufrichtig, dass Sie mit der Nutzung Ihres Whirlpools zufrieden sein werden. Wir empfehlen Ihnen, die folgenden Schritte strikt zu befolgen, um eine vollständige und fehlerfreie Installation des Whirlpools zu gewährleisten.*



## 1 Fläche für die Installation des Spas

Der Whirlpool muss auf einer flachen, verstärkten Oberfläche aufgestellt werden. Diese Verstärkung muss die Größe und das Gewicht des Spas berücksichtigen. Wir empfehlen idealerweise eine 10 cm dicke Betonplatte vorzubereiten. Das Gewicht des Whirlpools hängt vom Modell ab. Das Gewicht des Whirlpools + Wasser + Anzahl der Personen (zwischen 1.100 kg und 3.300 kg) muss berücksichtigt werden. Rechnen Sie mit einer Belastung zwischen 350 kg/m<sup>2</sup> und 630 kg/m<sup>2</sup>. Lassen Sie sich von der Aufsichtsperson der Installation beraten. Wenn Sie den Whirlpool auf einem Grundstück aufstellen oder ihn in die Erde eingraben wollen, muss ein Wasserabfluss vorhanden sein, der jedoch nicht direkt unter dem Whirlpool verlaufen darf. Bei einem unterirdischen Einbau muss rund um den Umfang des Whirlpools ein Raum von 80 cm für Wartung und Reparaturen vorgesehen werden. Dieser Raum muss absolut trocken, wasserdicht und belüftet sein.

## 2 Technische Daten

Verbindungsart	230V ~	380 V ~
Nennstrom	einphasig	dreiphasig
	230V 50/60Hz	400 V 50/60 Hz
Max. Leistung kW/h	8.1 kW/h	8.1 kW/h
Differenzialschutzschalter	30mA	30mA
Kabelquerschnitt	3 x 6mm <sup>2</sup>	5 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Magnetuntermischer Schutzschalter	25 / 32A	4 x 25 A

# Vorbereitungen für die Installation

## 3 Vorbereitung des elektrischen Anschlusses

**Um Ihr Spa mit Strom zu versorgen, gehen Sie folgendermaßen vor:**

**a) Anschluss eines Spas ~ 380 V (3P+N+T) (siehe Anhänge Verkabelung A)**

Da die Whirlpools für einen 380-V-Wechselstromanschluss vorgesehen sind, müssen Sie einen Fehlerstromschutzschalter mit  $3 \times 16$  A/C oder  $3 \times 20$  A/C und einen passenden geerdeten Fehlerstromschutzschalter vorsehen. Außerdem muss ein Kabel mit  $5 \times 2,5$  mm vorgesehen werden. **Rechnen Sie mit einer zusätzlichen Länge von 4 m vom Whirlpool aus**, um Komplikationen beim Anschluss an das Kontrollsystem zu vermeiden. Verlegen Sie das Kabel nicht unter dem Whirlpool!

**b) Anschluss eines Spas ~ 230 V (1P+N+T) (siehe Anhang Verkabelung B oder C)**

Ein Anschluss an 230 V Wechselstrom ist möglich, wenn Sie die in den Anhängen aufgeführten Änderungen vornehmen. Sie müssen einen 30-mA-Fehlerstromschutzschalter und einen magnetothermischen Schutzschalter mit 25 oder 32 A vorsehen, je nachdem, wie der Anschluss ausgeführt wird.

Außerdem muss ein Kabel mit einem Querschnitt von  $3 \times 6$  mm<sup>2</sup> verwendet werden. **Rechnen Sie mit einer zusätzlichen Länge von 4 m ab dem Whirlpool**, um Komplikationen beim Anschluss an das Kontrollsystem zu vermeiden. Verlegen Sie das Kabel nicht unter dem Whirlpool!

**WISSENSWERT: Der Anschluss an 16A bedeutet, dass der Heizer nicht gleichzeitig mit den Massagepumpen betrieben werden kann.**

## 4 Weitere Informationen

Füllen Sie den Whirlpool mit einem Gartenschlauch, der durch den Skimmer führt, mit Wasser. Entleeren Sie den Whirlpool alle drei Monate (je nach Häufigkeit der Nutzung). Bevor Sie den Whirlpool entleeren, stellen Sie sicher, dass die Konzentration der Chemikalien im Whirlpool reduziert wird, um das Risiko einer Kontamination der Wasseraufbereitungsanlagen und der im Wasser lebenden Organismen zu vermeiden. Im Zweifelsfall lassen Sie sich von der Wasseraufbereitungsanlage beraten.

**Leiten Sie das Wasser niemals in eine Klärgrube oder in ein häusliches Wasserreinigungssystem ab!**

Bei der Wärmeabdeckung sollte ein Abstand von 20 cm entlang der längsten Platten des Whirlpools und weitere 60 cm auf der Seite, auf die er gekippt wird, eingeplant werden. Wenn der Whirlpool im Boden versenkt wird, müssen Sie einen Abstand von 60 cm um den gesamten Umfang des Whirlpools herum einhalten; in diesem Fall kann keine Wärmeabdeckung installiert werden. Wenn der Whirlpool nahe einer Mauer oder auf einer Terrasse installiert wird, muss ein Zugangsraum vorhanden sein, um auf jede der Platten zugreifen zu können. Für die Installation, Reparatur und Einwinterung des Whirlpools muss unbedingt Zugang zu allen Paneelen vorhanden sein oder die Möglichkeit in Betracht gezogen werden, den Whirlpool aus denselben Gründen an einen anderen Ort zu verlegen.

Wenn für die Installation ein Kran benötigt wird, liegt es in der Verantwortung des Kunden, diesen zu buchen. Ein Kran ist nur dann erforderlich, wenn der Whirlpool auf erhöhtem Boden installiert werden soll oder wenn der vorgesehene Standort des Whirlpools schwer zugänglich ist. Der Kunde muss eine ausreichende Anzahl von Personen einplanen, die die Installation durchführen können. Bei kleineren Modellen ist in der Regel mit 4 Personen zu rechnen, bei größeren Whirlpools mit 7 Personen.

## MERKMALE DER LEISTUNG DES SPAS

**Zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihres Geräts sollten Sie die folgenden Hinweise beachten. Lesen Sie die folgenden Hinweise und befolgen Sie sie bei der Benutzung des Whirlpools, um Schäden und Verletzungsgefahr zu vermeiden.**

### 1 Merkmale der Leistung des Spas

#### Leistungsmerkmale

Nennspannung	Dreiphasig 380 V 50/60 Hz	Einphasig 230V 50/60Hz
Maximale Arbeitsspannung	3 × 16 A	1x25A / 1x32A
Spannungswiderstand	1 250 V/min. ohne Perforation	
Isolationswiderstand	>= 200 M Ω	
Wasserbeständigkeit	IPX5	
Schutz vor elektrischen Schlägen	erste Ebene	

**WISSENSWERT:** Der Anschluss an 230V 25A bedeutet, dass der Heizer nicht gleichzeitig mit den Massagepumpen betrieben werden kann.

#### Lasten

Heizung :	230 V/3 kW/13.6 A
Ozon :	230 V/50–60 Hz/80 mA
Massagepumpe x2:	2.2 kW
Umwälzpumpe :	0.4kW
Gesamtleistung (je nach Spa-Typ) :	8.46 kW/h
Schutzklasse :	I.
Beleuchtung :	LED 12 V/10 W
Maximalleistung :	20 W

Stellen Sie sicher, dass Sie den Whirlpool an einen Stromkreis anschließen, der durch einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Fehlerstrom von 0,03 A geschützt ist. Wenn der Fehlerstromschutzschalter ausgetauscht werden muss, ist es zwingend erforderlich, einen Fehlerstromschutzschalter desselben Nennwerttyps zu verwenden.

**NUR EIN ELEKTRIKER MIT ENTSPRECHENDEN QUALIFIKATIONEN DARF DEN WHIRLPOOL INSTALLIEREN!!!**

## VORBEREITUNG / EINRICHTUNG DES SPA

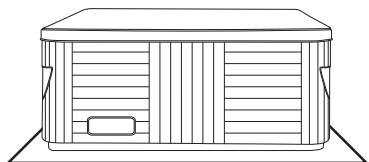
### 2 Vorbereitung auf die Installation des Spas

**Überprüfen Sie alle Teile des Whirlpools vor der Installation. Wenden Sie sich sofort an den Händler, wenn Teile zerbrochen sind oder fehlen. Prüfen Sie, ob alle Teile mit der Bestellung übereinstimmen. Überprüfen Sie den Whirlpool vor der Benutzung. Im Falle einer Beschädigung darf der Whirlpool nicht benutzt werden.**

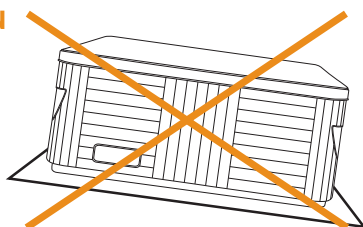
#### 2.1 Vorbereitung des Standorts für die Installation und elektrische Verbindung

Der Whirlpool muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt werden, der stark genug ist, um der maximalen Belastung der gesamten Anlage gerecht zu werden. Bei einer Installation im Freien wird eine Betonplatte mit einer Mindestdicke von 10 cm empfohlen. Sie sollten in jedem Fall die maximale Last, die die Basis tragen muss, anhand der Größe und des Gewichts des Whirlpools berechnen. Lassen Sie sich von der für die Installation zuständigen Aufsichtsperson beraten. Das Gewicht ist in der technischen Beschreibung des Whirlpools angegeben.

**JA**



**NEIN**



#### 2.2 Vorbereitung für eine Inneninstallation des Spas

Wenn der Whirlpool in einem Innenbereich installiert wird, müssen die Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die grundlegenden Sicherheitsanforderungen beziehen sich vor allem auf einen rutschfesten Boden und ein Abflusssystem in der Nähe der Anlage für den Fall, dass das Wasser überläuft. Sie sollten auch unbedingt den Anstieg der Luftfeuchtigkeit im Raum um den Whirlpool im Auge behalten, der elektrische Geräte beschädigen kann. Es empfiehlt sich daher, für eine Belüftung zu sorgen. Planen Sie für zukünftige Reparaturen Zugang zu allen Seiten des Whirlpools ein. Der Besitzer ist verpflichtet, während der gesamten Garantiezeit für ausreichenden Zugang zu sorgen.

#### 2.3 Vorbereitung für eine Außeninstallation des Spas

Wenn der Whirlpool in einem Außenbereich aufgestellt wird, müssen die Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die grundlegenden Sicherheitsanforderungen beziehen sich hauptsächlich auf einen rutschfesten Boden und ein Abflusssystem in der Nähe der Installation für den Fall, dass es regnet oder überläuft. Es wird daher empfohlen, den Aufstellungsraum an diese Bedingungen anzupassen.

### 3 Installation des Spas

#### 3.1 Allgemeine Informationen

Es wird dringend empfohlen, den Whirlpool von professionellen, ausgebildeten und kompetenten Technikern installieren zu lassen. Wenn Sie sich dazu entschließen, den Whirlpool



## INSTALLATION DU SPA

selbst zu installieren, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise.

- a) Entfernen Sie sorgfältig alle Verpackungen vom Sprudelbad und stellen Sie das Sprudelbad an einem vorhergesehenen und geplanten Ort auf.
- b) Entfernen Sie die Seitenwand des Spas, an der sich das Bedienfeld befindet. Öffnen Sie die Abdeckung der elektrischen Verdrahtung und beziehen Sie sich auf den Verdrahtungsplan. Der Anschluss muss von einer qualifizierten Person vorgenommen werden.
- c) Alle unsere Whirlpools werden während des gesamten Herstellungsprozesses unter realen Bedingungen getestet. Es kann vorkommen, dass auf einigen Teilen des Whirlpools Rückstände zurückbleiben. Reinigen Sie die Oberfläche des Whirlpools mit lauwarmem Wasser. Reinigen Sie die Oberfläche des Whirlpools nur mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reiniger und Tücher, die die Oberfläche des Whirlpools dauerhaft beschädigen könnten. Wenn eine Reinigungslösung verwendet wird, darf diese die Oberfläche des Whirlpools nicht angreifen.

### 3.2 Füllen Sie den Whirlpool mit Wasser

Füllen Sie den Whirlpool mit ausreichend Wasser. Der Wasserstand im Whirlpool darf nie unter dem Niveau des Skimmers liegen. Wenn Wasser ausläuft, stoppen Sie das Auffüllen und lassen Sie die Ursache des Lecks beheben. Unsere Whirlpools sind nicht mit einem Wasserenthärter ausgestattet und kalkhaltiges Wasser kann sie beschädigen. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Handhabung oder Wartung verursacht wurden.

- a) Füllen Sie den Whirlpool über den Skimmer, um zu verhindern, dass die Umwälzpumpen Luft ziehen.
- b) Füllen Sie den Whirlpool nicht mit Wasser, dessen Temperatur 40°C (104°F) übersteigt.
- c) Sobald der Wasserstand erreicht ist, setzen Sie die Filterkartusche in den Skimmer ein. Neigen Sie den Filter während des Einbaus, um die Bildung von Luftblasen zu vermeiden. Entfernen Sie alle Luft aus dem Filter, bevor Sie ihn einsetzen.

### 3.3 Verbinden Sie das Spa mit der Ernährung

Wenn der Whirlpool über ein freies Stromkabel mit dem Stromnetz verbunden ist, muss das Kabel von scharfen Gegenständen ferngehalten werden und darf nicht den äußeren Einflüssen ausgesetzt werden. Es wird empfohlen, das Kabel in einem Schutzmantel zu verpacken. Schalten Sie den für den Whirlpool bestimmten Fehlerstromschutzschalter ein.

### 3.4 Programmieren Sie die Spa-Steuereinheit mit dem Bedienfeld

Sie können nun den Betrieb des Whirlpools programmieren. Folgen Sie dazu dem im Kapitel "Bedienfeld" beschriebenen Verfahren. Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, decken Sie den Whirlpool mit einer Thermoabdeckung ab und lassen Sie die Wassertemperatur stabilisieren. Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserstand im Whirlpool.

### 3.5 Einstellung der Düsen für die Massage

Alle Massagedüsen lassen sich durch Drehen des äußeren Teils der Durchflussmengeregulieren. Achtung: Schließen Sie nie mehr als die Hälfte der Düsen. Dies würde zu einem Überdruck in den Leitungen führen und könnte die Massagepumpen beschädigen.

## PFLEGE DES SPAS

### 4 Pflege des Spas

#### 4.1 Allgemeine Informationen

Setzen Sie den leeren Whirlpool oder den Whirlpool ohne Abdeckung nicht der Sonne aus. Direktes Sonnenlicht kann zu Verfärbungen und Verformungen der Oberflächenmaterialien führen. Decken Sie den Whirlpool mit der Thermoabdeckung ab, wenn er nicht benutzt wird, unabhängig davon, ob er leer oder gefüllt ist. Schützen Sie den Whirlpool vor Regen und Schnee. Wenn möglich, stellen Sie den Whirlpool unter einem Pavillon oder Dach auf.

- a) Öffnen Sie die Steuereinheit nicht. Sie besteht aus Teilen, die nicht vom Benutzer repariert werden können.
- b) Entleeren und reinigen Sie den Whirlpool regelmäßig und füllen Sie ihn mit sauberem Wasser.
- c) Reinigen Sie die Filterkartusche mindestens 1x pro Woche.
- d) Der Nutzer sollte seinen Körper vor und nach der Benutzung des Whirlpools gründlich abspülen.

#### 4.2 Entfernen und Reinigen der Filterpatrone

Kalk- und Mineralpartikel können den Filter des Whirlpools verstopfen, was zu einer Verringerung des Wasserflusses zum Filtersystem führt.

**Es wird empfohlen, die Filterpatrone mindestens 1x pro Woche zu reinigen.**

Nehmen Sie die Kartusche und den Einsatz aus dem Skimmer heraus. Reinigen Sie die Patrone mit einem Wasserschlauch, bis der Schmutz bis in die Ecken des Filters entfernt ist. Wenn sie sauber ist, setzen Sie den Skimmereinsatz wieder ein. Setzen Sie den Einsatz in den Skimmer ein und schließen Sie ihn. Der Filtereinsatz sollte alle 3 bis 6 Monate ausgetauscht werden. Ersetzen Sie sie früher, wenn sie beschädigt oder verstopft ist; in diesem Zustand ist sie nicht verwendbar.

Make-up, Sonnencremes und andere Lotionen verursachen eine verminderte Wasserqualität und verkürzen die Lebensdauer der Filterkartusche.

**TIPP: Halten Sie immer eine Ersatzfilterkartusche bereit.**

#### 4.3 Erhaltung der Wasserqualität des Spas

**WARNUNG: Fügen Sie die Chemikalien immer dem Wasser hinzu und nicht umgekehrt. Geben Sie die Chemikalien nur dann hinzu, wenn der Whirlpool nicht besetzt ist. Lassen Sie die Umwälzpumpe laufen, um die Chemikalien mit dem Wasser zu vermischen. Lagern Sie die Chemikalien entsprechend den Angaben auf dem Etikett des Produkts.**

- a) Regelmäßig einen Regler für die Wasserhärte verwenden und die Hinweise auf dem Produktetikett beachten.
- b) Je nachdem, wie oft Sie den Whirlpool benutzen, überprüfen Sie regelmäßig die Wasserqualität mit einem dafür vorgesehenen Kit.
- c) Passen Sie den pH-Wert des Wassers mit den dafür vorgesehenen Chemikalien an.
- d) Passen Sie die Behandlung mit den dafür vorgesehenen Chemikalien (Chlor, Brom oder Aktivsauerstoff) an. Halten Sie sich an die Angaben auf dem Etikett des Produkts.

**Der pH-Wert des Wassers muss ausgeglichen sein, damit die Behandlung wirksam ist.**

## PFLEGE DES SPAS

- e) Es wird empfohlen, die Filterkartusche vor der Zugabe von Chemikalien zu reinigen/ersetzen.

**Chlorschockbehandlung** - Bei extremer Verschmutzung muss das Wasser mit einer schnellen Chlordosis behandelt werden, weshalb eine Chlorschockbehandlung durchgeführt werden muss. Stellen Sie sicher, dass der pH-Wert des Whirlpoolwassers zwischen 7,0 -7,6 liegt und überprüfen Sie den Chlorgehalt. Füge dem Wasser 1x pro Woche oder wenn eine große Menge frischen Wassers in den Whirlpool eingefüllt wurde, eine Dosis Chlorschock 10-20 g/m<sup>3</sup> (2 s.a.) hinzu. Fügen Sie das Chlor nur hinzu, wenn der Whirlpool nicht belegt ist. Nachdem du das Chlor hinzugefügt hast, lasse die Umwälzpumpe laufen, um die Chemikalien gut mit dem Wasser zu vermischen. Wenn Sie ein Chlorgranulat verwenden, lösen Sie es in etwas Wasser auf, bevor Sie es dem Whirlpool hinzufügen. Lassen Sie den Chlorgehalt auf 3 mg/l absinken, bevor Sie den Whirlpool benutzen.

**Schockbehandlung mit Aktivsauerstoff** - Bei extremer Verschmutzung muss das Wasser mit einer hohen Dosis Aktivsauerstoff behandelt werden, um eine Schockbehandlung durchzuführen. Stellen Sie sicher, dass der pH-Wert des Whirlpoolwassers zwischen 7,0 und 7,6 liegt, und überprüfen Sie die Konzentration des Aktivsauerstoffs im Wasser. Fügen Sie dem Wasser 1x pro Woche eine Schockdosis Aktivsauerstoff (2 Tabletten) hinzu oder wenn eine große Menge frisches Wasser in den Whirlpool eingefüllt wurde. Geben Sie den Aktivsauerstoff nur dann hinzu, wenn der Whirlpool nicht besetzt ist. Nachdem Sie den Aktivsauerstoff hinzugefügt haben, lassen Sie die Umwälzpumpe laufen, um die Chemikalien gut mit dem Wasser zu vermischen. Lassen Sie den Aktivsauerstoff auf 15 mg/l absinken, bevor Sie den Whirlpool benutzen.

**Chemikalien gemäß den Angaben auf dem Etikett des Produkts lagern.**

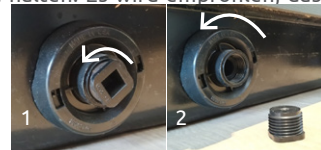
### Ideales Chemikalienniveau

<b>Konzentration von freiem Chlor</b>	0.7–1.0 mg/l
<b>Konzentration von Brom</b>	3 - 5 mg/l
<b>(Konzentration von aktivem Sauerstoff)</b>	(10–15 mg/l)
<b>pH</b>	7.0–7.6
<b>Kalzium (Härte)</b>	100–180 mg/l
<b>Gesamt-Alkalinität</b>	80–120 mg/l

## 4.4 Verwandlung von Wasser

Es ist wichtig, das Wasser im Whirlpool frisch und sauber zu halten. Es wird empfohlen, das Wasser im Whirlpool alle drei Monate zu wechseln und früher, wenn sich die Qualität des Wassers schneller verschlechtert.

Das gebrauchte Wasser aus dem Whirlpool kann z. B. zur Gartenbewässerung verwendet werden, sofern die letzte chemische Behandlung mindestens eine Woche zurückliegt.



- Trennen Sie den Whirlpool vom Stromnetz (schalten Sie den FI-Schutzschalter aus).
- Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel nicht nass ist.
- Lassen Sie das Wasser durch das Drainagesystem ablaufen, schließen Sie das System sorgfältig und füllen Sie den Whirlpool mit frischem Wasser.
- Schließen Sie den Whirlpool wieder an den Stromkreis an (schalten Sie den Fehlerstromschutzschalter ein).

## PFLEGE DES SPAS

### 4.5 Reinigung der Wanne des Spas

Verwenden Sie ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.

### 4.6 Hygiene und Desinfektion des Spas

Es ist äußerst wichtig, die Hygiene im Whirlpool aufrechtzuerhalten, um alle Mikroben, Algen und andere schädliche Organismen, die das Wasser verunreinigen, zu entfernen. Überprüfen Sie den Zustand des Wassers mit einem Kit (pH und Cl) und behandeln Sie es ggf. mit geeigneten Chemikalien. Befolgen Sie sorgfältig die Hinweise auf dem Etikett der Chemikalie.

### 4.7 Thermisches Abdeckelement

Die Verwendung einer Thermoabdeckung spart Energie, da sie den Temperaturverlust und die Verdunstung verringert. Die Abdeckung ist außerdem eine effektive Möglichkeit, seinen Whirlpool vor Verunreinigungen und Blättern zu schützen, die hineinfallen können.

**WARNUNG: Aus Sicherheitsgründen und zur Vermeidung von Schäden sollten Sie sich nicht auf die Decke setzen, stellen oder legen. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Decke. Die Thermoabdeckung ist keine Barriere für den Zugang zum Raum um den Whirlpool. Lassen Sie keine Tiere auf der Wärmeabdeckung herumlaufen. Vermeiden Sie Schneeansammlungen auf der Wärmeabdeckung.**

### 4.8 Pflege der Thermodecke und Pflegehinweise

Es ist wichtig, die Thermodecke richtig zu pflegen: Reinigen Sie sie bei Bedarf und behandeln Sie sie mit einem dafür vorgesehenen Produkt, d. h. einem Pflegemittel für Ökoleder oder Kunstleder. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch die Verwendung eines ungeeigneten Produkts verursacht wurden.

- Ein ausgewogenes Verhältnis von Chemikalien ist ein wichtiger Faktor für die Langlebigkeit der Thermoabdeckung des Whirlpools.
- Nehmen Sie die Abdeckung aus dem Whirlpool und legen Sie sie mit der Außenseite nach unten auf den Boden.
- Reinigen Sie die Abdeckung mit einer großen Menge Wasser aus einem Gartenschlauch oder Eimer.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Thermoabdeckung mit einer weichen Bürste und einer Lösung auf Spülmittelbasis (1 TL Spülmittel verdünnt mit 8 l Wasser).

**Achtung: Lassen Sie die Spülmittellösung nicht auf der Thermodecke eintrocknen, bevor Sie sie abspülen!**

- Spülen Sie die Reinigungslösung gut ab.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf den Whirlpool.
- Öffnen Sie die Thermoabdeckung regelmäßig, damit sich die Dämpfe der Chemikalien verteilen können. Drehen Sie die Thermoabdeckung mindestens zweimal im Jahr für 3 bis 4 Stunden um.
- Wenn Sie die Thermoabdeckung nicht regelmäßig, idealerweise zweimal im Monat, reinigen, kann das Oberflächengewebe brüchig werden und die Lebensdauer der Abdeckung verkürzen. Die Nähte können sich auflösen. Die Garantie erlischt, wenn die Thermoabdeckung nicht ordnungsgemäß gereinigt wird.
- Wenn sich der Whirlpool im Freien befindet, heben Sie die Abdeckung auf beiden Seiten ein paar Zentimeter an, damit die Luft zirkulieren kann, um eine Beschädigung der Wanne

## PFLEGE DES SPAS

durch die Sonnenstrahlen zu vermeiden.

**WARNUNG:** Heben Sie die Thermoabdeckung nicht an den Griffen an. Zwischen der Wärmeabdeckung und dem Whirlpool entsteht ein Vakuum, und das Anheben der Abdeckung an den Griffen kann sie beschädigen. Die Thermoabdeckung sollte in der Hand getragen werden.

### 5 Winter - Sommer

**Das Einwintern des Whirlpools, ein vom Hersteller empfohlenes Verfahren.**

Der Whirlpool sowie alle technischen Komponenten (Umwälzpumpen, Schläuche usw.) müssen für den Einwinterungsprozess vollständig vom Wasser entleert werden. Wir empfehlen, einen Fachmann zu Rate zu ziehen, da ein falsch durchgeführtes Einwintern des Whirlpools irreversible Schäden verursachen kann. Wenn Sie die Einwinterung selbst vornehmen, sollten Sie dies unbedingt tun, während die Lufttemperatur noch über null Grad liegt. Eine Überwinterung bei Umgebungstemperaturen unter null Grad kann schwierig sein, da das Wasser in den Pumpen bereits gefroren und Teile des Whirlpools beschädigt haben könnte.

#### 5.1 Winter - Spa-Nutzung, Ganzjahresbetrieb (SLP)

Wenn der Whirlpool im Winter benutzt wird, sollten folgende Dinge regelmäßig überprüft werden: Kurzschluss, Motor und Pumpen nicht betriebsbereit, Ausfall der Heizung, Verstopfung der Filterkartusche.

**Schäden am Whirlpool, die durch Nichtbeachtung der oben genannten Hinweise entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.**

#### 5.2 Sommer

Setzen Sie den Whirlpool nicht direktem Sonnenlicht aus; verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die nicht für die Pflege des Whirlpools geeignet sind. Vermeiden Sie den direkten Kontakt der Whirlpool-Oberfläche mit Chemikalien und scharfen Gegenständen, die Kratzer verursachen können. Die Sicherheit von Kindern im Whirlpool muss durch die ständige Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen gewährleistet werden. Das Sprudelbad darf nur von Personen über 18 Jahren bedient werden, die mit allen Prozessen im Zusammenhang mit dem Sprudelbad vertraut sind. Dasselbe gilt für die Verwendung von Chemikalien, die außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden sollten.

## 6 Jüngsten Maßnahmen

### 6.1 Garantiebedingungen

Die Garantie beträgt 2 Jahre auf alle elektrischen Geräte. Auf die Wanne, die Verkleidung und die Holzstruktur des Spas gibt es 10 Jahre Garantie gegen Herstellungsschrauben.

### 6.2 Sichere Entsorgung des Produkts am Ende seiner Lebensdauer

Die Entsorgung des Whirlpools am Ende seiner Lebensdauer muss von einem professionellen Dienstleister durchgeführt werden. Gemäß den WEEE-Richtlinien darf dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt und entsorgt werden.

### 6.3 Ansprüche auf Garantie und Reparatur

Alle potenziellen Garantieansprüche halten sich an die Verbraucherschutzgesetze und die Richtlinien des Händlers für Garantieansprüche.

## Pflege der Spa-Abdeckung

### Pflege und Wartung Ihrer Whirlpool-Abdeckung

Zum Schutz der äußeren Vinylhülle tragen Sie ein Produkt auf, das speziell für Whirlpoolabdeckungen geeignet ist, oder Lederseife.

Vermeiden Sie silikonhaltige Produkte wie Autopflegemittel.

Halten Sie eine gute Wasserbalance ein. Überprüfen Sie die Wasserqualität bei Ihrem Whirlpool-Händler. Eine schlechte Wasserqualität kann sich negativ auf die Gesundheit und die Qualität der Wärmedecke auswirken.

Warten Sie 30-45 Minuten nach der Zugabe von Chemikalien in den Whirlpool, bevor Sie die Abdeckung wieder aufsetzen - so können sich die Dämpfe verteilen.

Behandeln Sie die Abdeckung vorsichtig - wenn sie herunterfällt, kann der Schaumstoff beschädigt werden.

**Heben Sie die Decke nicht an den Gurten oder am Rock an. Benutzen Sie nicht die Griffe, um die Decke zu tragen; diese dienen nur zum Öffnen und Schließen der Decke. Unsere Decken schließen luftdicht und können ein Vakuum erzeugen. Greifen Sie mit der Hand unter die Decke unterhalb des Griffs, bevor Sie am Griff ziehen. Es wird empfohlen, einen Deckenlifter zu installieren.**

Es reicht aus, die Abdeckung zwischen den Reinigungsvorgängen gut zu bürsten und abzuspülen, aber sie sollte mindestens zweimal im Jahr gründlich gereinigt werden. Verwenden Sie Spülmittel oder ein Reinigungsmittel für Whirlpoolabdeckungen, um die Außenfläche zu reinigen, spülen Sie sie ab und lassen Sie sie gut trocknen.

Verdünnen Sie ca. 240 ml Bleiche mit 4 Litern Wasser, um das Innere der Abdeckung zu reinigen und Schimmelbildung zu vermeiden.

Um das Innere der Decke zu reinigen, öffnen Sie den Reißverschluss und nehmen Sie den Schaumstoff heraus. Bürsten Sie die Innenseite der Abdeckung mit einer weichen Bürste ab, wischen Sie den Schaumstoff mit einem weichen Tuch oder Schwamm und einer milden Seife oder einem Whirlpoolabdeckungsreiniger ab, spülen Sie ihn ab und lassen Sie ihn gut trocknen, bevor Sie alles wieder zusammensetzen. Setzen Sie den Schaumstoff nicht direktem Sonnenlicht aus - er kann schmelzen und sich verformen.

Um die Abdeckung wieder anzubringen, drehen Sie den Schaumstoff um. Das zweimalige Umdrehen pro Jahr optimiert die Wasserdichtigkeit und die Lebensdauer der Abdeckung. Wenn Sie nur eine Seite der Abdeckung öffnen, achten Sie darauf, den Schaumstoff von Zeit zu Zeit von einer Seite zur anderen auszutauschen, um eine Überbelichtung einer Seite zu verhindern.

Schnee, Regen und regelmäßige Abnutzung können dazu führen, dass die Abdeckung durchhängt und sich Wasser ansammelt, was wiederum das Problem des Durchhängens verstärkt. Vermeiden Sie die Ansammlung von Schnee auf der Abdeckung. Verwenden Sie nur eine Bürste, um Schnee und Eis von der Abdeckung zu entfernen; verwenden Sie niemals eine Schneeschaukel. Lassen Sie eine Abdeckung niemals über einen leeren Whirlpool oder über einen gefüllten Whirlpool mit eingeschalteter Heizung für längere Zeit unbeaufsichtigt. Wasser kann zu Kondensation im Inneren der Abdeckung führen und diese dadurch zusammenfallen lassen.

Eine Whirlpool-Thermoabdeckung kann auf der Wasseroberfläche angebracht werden, um die Wärmespeicherung zu optimieren und die Unterseite der Whirlpoolabdeckung zu schützen.

Stellen Sie sicher, dass es keine Elemente gibt, die verhindern, dass die Unterseite der Abdeckung mit der Oberseite der Whirlpoolseiten in Kontakt kommt. Dies gilt insbesondere für Kissen in den Falten. Zentrieren Sie die Abdeckung über dem Whirlpool, stellen Sie sicher, dass die Seal-Tight-Kissen richtig positioniert sind, und befestigen Sie die Gurte, um zu verhindern, dass die Abdeckung undicht wird.

# Garantiebedingungen

**Die Garantie gilt nur für den ersten Verbraucher, also den ersten Besitzer des Spas, dem der Spa in Rechnung gestellt und geliefert wurde. Die Gewährleistungsfrist beginnt am ersten Tag der Nutzung und endet mit Ablauf der Frist, innerhalb derer der Eigentümer seine Ansprüche aus der Qualität der Gewährleistungsansprüche geltend machen kann. Oder vor Ablauf dieser Frist, wenn der Eigentümer seine Rechte auf eine andere Person überträgt.**

## **1. Thermische Abdeckung: 2 Jahre Garantie**

Der Hersteller garantiert die thermische Abdeckung gegen alle Material- und Prozessqualitätsmängel. Abnutzung und Verfärbung, die auf natürliche Weise bei direkter Sonneneinstrahlung auftreten, sind nicht garantiert.

## **2. Spa Teile: 2 Jahre Garantie**

Die Teile der Motoren, Umwälzpumpen, Düsen und Luftregler des Spas sind gegen alle Material- und Prozessqualitätsmängel garantiert. Teile, die sich im Allgemeinen abnutzen (Dichtungselemente, Filterdeckel usw.), werden für einen Zeitraum von 6 Monaten garantiert.

## **3. Balboa Steuereinheit und Bedienfeld: 2 Jahre Garantie**

Die BALBOA-Steuereinheit und das BALBOA-Bedienfeld haben eine Garantie von 2 Jahren. Diese Garantie bezieht sich auf Material- und Prozessqualitätsmängel. Die Garantiezeit für Sicherungen, Glühbirnen, Dichtungselemente und Heizung ist auf ihre Lebensdauer begrenzt, die von der Intensität der Nutzung und der richtigen Wartung des Spas abhängt. Der Verschleiß des BALBOA Bedienfelds ist kein Garantielement.

## **4. Whirlpool-Wanne: 10 Jahre Garantie**

Der Whirlpool-Tank ist für einen Zeitraum von 10 Jahren gegen Leckagen durch Herstellungs- oder Materialfehler garantiert.

## **5. Hanscraft Spa Holzstruktur: 10 Jahre Garantie**

Die Holzkonstruktion des Spas ist für einen Zeitraum von 10 Jahren gegen die Gefahr des Absackens aufgrund eines Materialmangels garantiert.

## **6. Verkleidung des Spa: 2 Jahre Garantie**

Der Hersteller garantiert die Verkleidung des Whirlpools für einen Zeitraum von zwei Jahren gegen Mängel. Diese Garantie deckt ausdrücklich das Schrumpfen, Risse und Abplatzen der Spa-Verkleidung ab. Verfärbungen und äußerer Verschleiß der Verkleidung sind natürliche Folgen des Gebrauchs und gelten nicht als Mängel.

## **7. Wasserleckage: 2 Jahre Garantie**

Die Innenrohre und die Installation der Düsen sind gegen Materialfehler garantiert. Der Hersteller haftet nicht für Materialschäden, die durch Wasserlecks verursacht werden.

## **8. LED-Beleuchtung: 2 Jahre Garantie**

Der Hersteller garantiert den Betrieb der LED-Beleuchtung für einen Zeitraum von zwei Jahren gegen alle Materialfehler.

## **9. Aquatic Audio System Elemente: 2 Jahre Garantie**

Die Elemente (Lautsprecher, Netzteil, Kabel, Subwoofer usw.) werden vom Hersteller gegen alle Material- und Prozessqualitätsmängel garantiert. Diese Garantie beinhaltet keinen schwachen Signalempfang aufgrund einer falschen Lage des Spas.

# Garantiebedingungen

## 10. Ozonisator und UV-Lampe (je nach Modell): 2 Jahre Garantie

Der Hersteller garantiert den Ozonator und die UV-Lampe für einen Zeitraum von zwei Jahren gegen alle Material- und Prozessqualitätsmängel. Die UV-Lampe, deren Lebensdauer begrenzt ist, ist nicht in dieser Garantie enthalten.

## 11. Beschränkungen in Bezug auf die Gewährleistungsfrist

- a) Die Garantie deckt keine Mängel ab, die durch unsachgemäße Nutzung oder unzureichende Wartung des Spas oder durch den Einsatz ungeeigneter/falsch dosierter Chemikalien verursacht werden, die zum Beispiel Kalkablagerungen auf verschiedenen Teilen des Spas verursachen. Die Garantie deckt keine Schäden und Mängel ab, die durch Witterungsbedingungen und natürliche Kräfte (Blitzschlag, Überschwemmung, Frost usw.) verursacht werden.
- b) Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Änderungen des Spa- und Spa-Geräts durch den Benutzer verursacht werden.
- c) Die Garantie deckt nicht die Qualität des Funksignals ab, die von den lokalen Bedingungen abhängt, die die Signalstärke und Störungen beeinflussen, die zu einem schwachen oder fehlenden Signal führen
- d) Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden durch Haus- und Haustiere.
- e) Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die bei der Lieferung des vom Benutzer organisierten Spas entstehen können. Der Hersteller haftet im Übrigen nicht für Schäden, die durch unvorsichtige Handhabung (brutale Handlungen, Aufstände usw.), Änderungen aus irgendeinem Grund (einschließlich Änderungen zur Einhaltung lokaler Anforderungen) verursacht werden oder durch unsachgemäße Installation (anders als vom Hersteller vorgeschlagen).
- f) Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch normalen Verschleiß, Produktänderungen ohne schriftliche Zustimmung des Händlers, unsachgemäße Installation, Verwendung des Produkts für kommerzielle Zwecke verursacht wurden, Zubehör, das vom Hersteller nicht zugelassen ist, Nichteinhaltung der Anweisungen des Benutzerhandbuchs, Reparatur durch nicht professionelle Privatperson oder eine nicht autorisierte Person durch den Vertreter des Herstellers.
- g) Der Hersteller haftet nicht für folgende Schäden (z. B. Auswirkungen von Wasser auf den Boden, Decken, Oberflächen usw.), Schäden, die durch Rücksichtslosigkeit einer Person verursacht werden (z. B. unsachgemäße Verwendung von Chemikalien, schlechte Wasserqualität oder die Verwendung von nicht vom Hersteller autorisiertem Zubehör (dessen mögliche Mängel nicht getestet wurden)).

**Diese Garantie gilt nur, wenn der Verbraucher/Eigentümer zu Service- und Wartungszwecken vollen Zugang zu allen Seiten des Spas gewährt (siehe Benutzerhandbuch für die verschiedenen Modelle).**

## 12. Bestätigung der Garantie


Diese Garantie erfüllt die Bedingungen und Bedingungen sowie die Garantiebedingungen des Händlers.



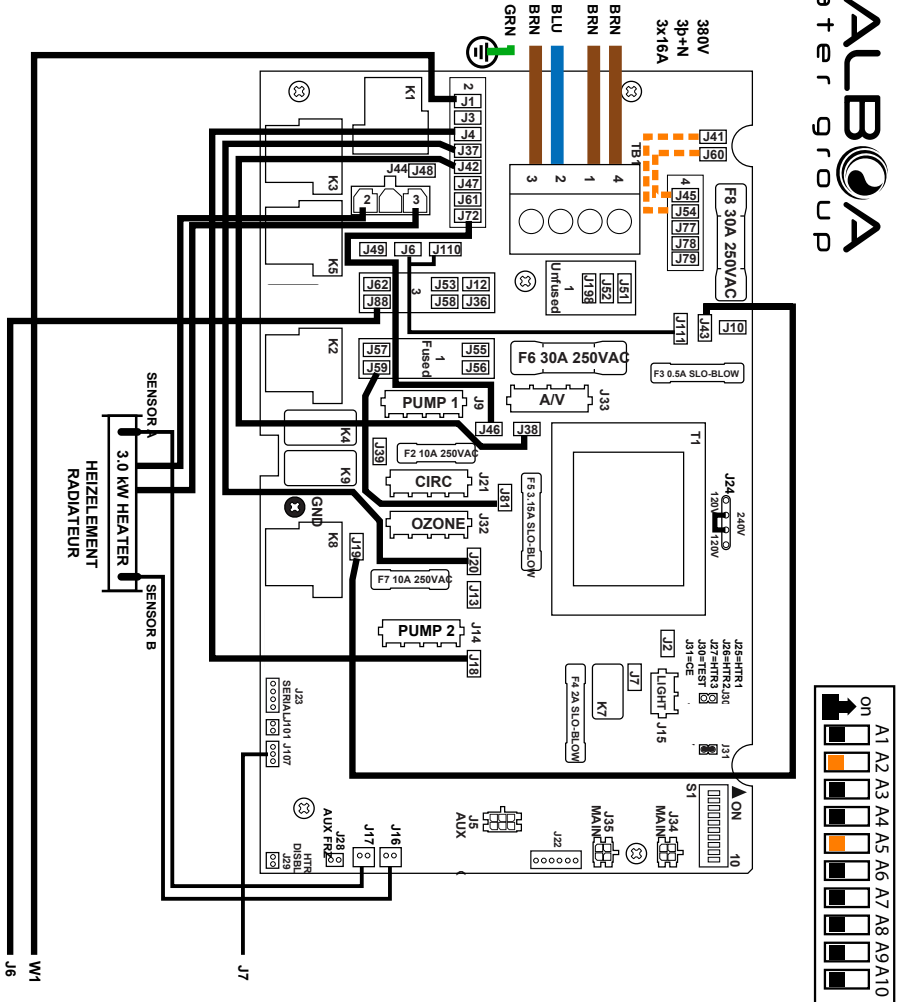
\_\_\_\_\_

## VERKABELUNG A

**ELEKTRISCHE VERBINDUNG 380V 3X16A**



**BALBOA**  
water group

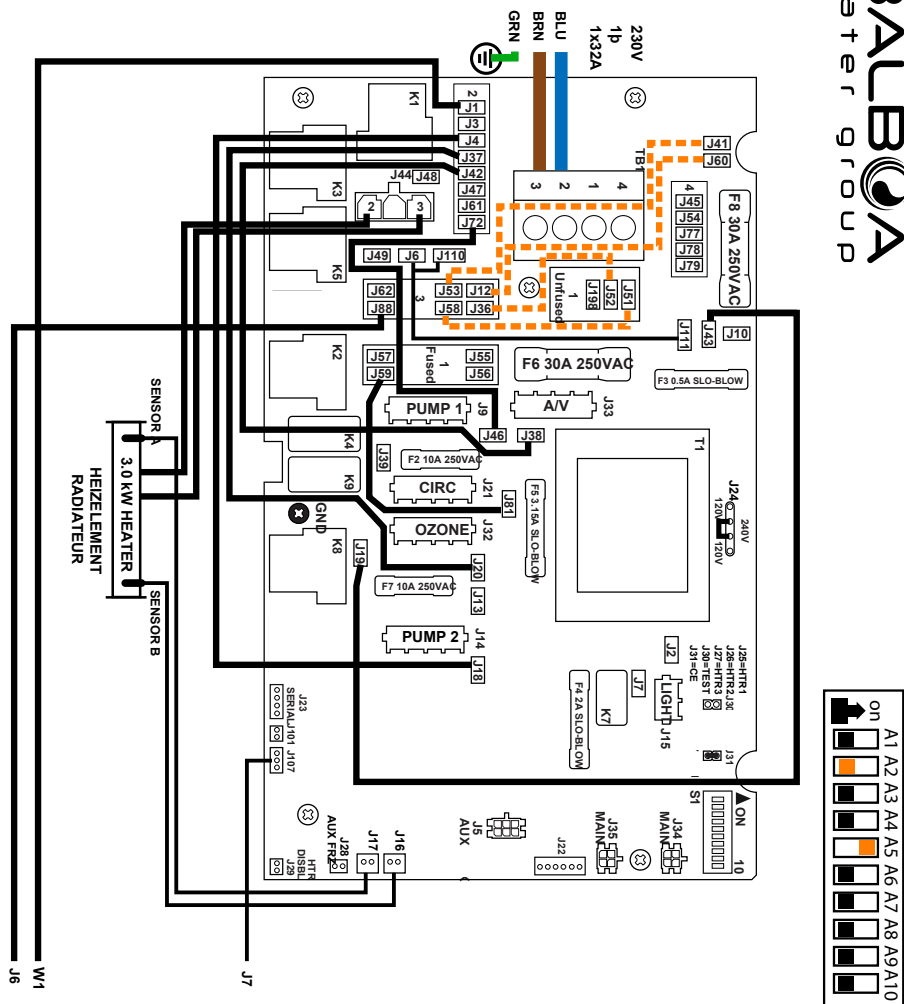


# Anhänge

## VERKABELUNG B

### ELEKTRISCHE VERBINDUNG 230V 1X25A

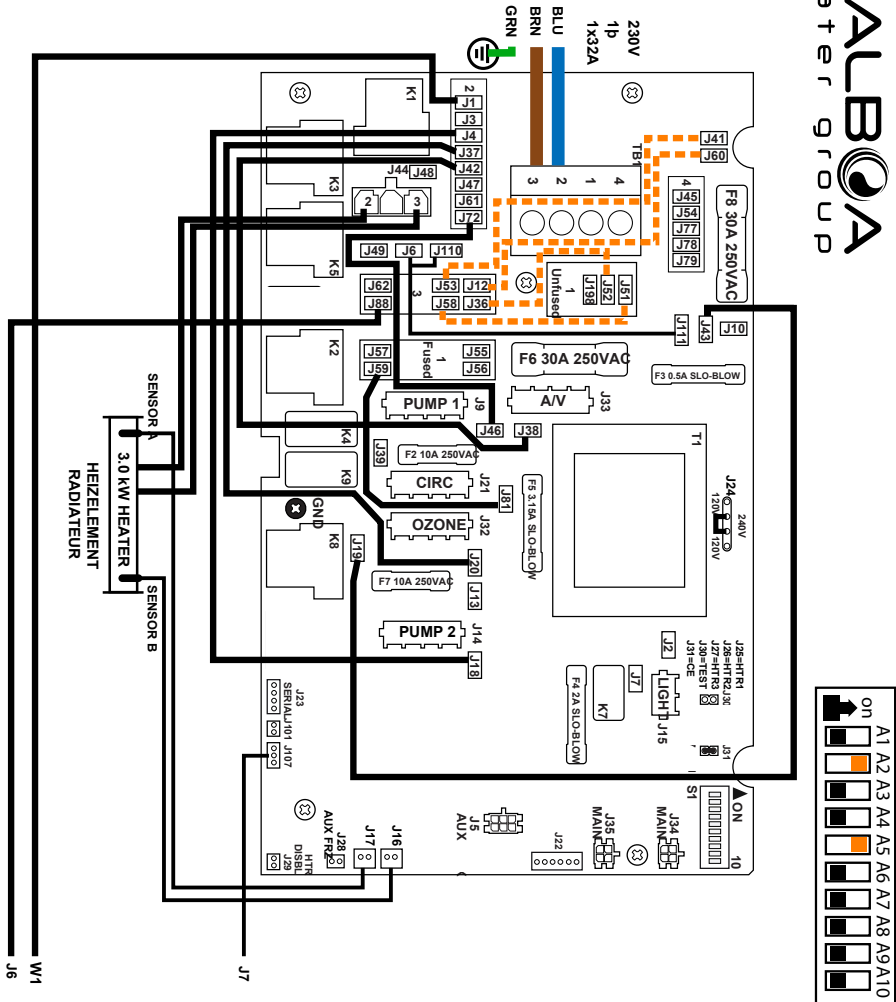
**BALBOA**  
water group



## VERKABELUNG C

### ELEKTRISCHE VERBINDUNG 30V 1X32A

**BALBOA**  
water group



## FAQ Wasseraufbereitung

Probleme	Wahrscheinlichen Ursachen	Lösungen
Chlorgeruch	Chlorgehalt zu hoch	Verwenden Sie eine Schockbehandlung
	pH zu niedrig	pH-Wert
Vorhandensein von Schaum	Zu hoher pH-Wert oder zu kalthaltiges Wasser	Anpassung von TAC und pH
	Vorhandensein von kosmetischen Mitteln	Lassen Sie den Whirlpool ab, entfernen Sie den Zahnstein, füllen Sie den Whirlpool und gleichen Sie das Wasser aus
Gestank	Vorhandensein von organischem Material	Verwenden Sie eine Schockbehandlung
	Algenbildung	Ändern Sie das Wasser im Spa
	Unzureichende Desinfektion	Fügen Sie Desinfektionsmittel hinzu
	pH zu niedrig	pH-Wert
Trübes Wasser	Gebrauchtes oder zu altes Wasser	Ändern Sie das Wasser im Spa
	Unzureichendes Desinfektionsmittel	Fügen Sie Desinfektionsmittel hinzu
	Maximale Kontamination	Verwenden Sie eine Schockbehandlung
	Verstopfte Filter	Den Filter reinigen oder wechseln
Hautreizung	Zu viel Chlor	Senken
	Falsche Stufe der Sterilisation	Korrigieren des pH
	Wasser aus dem Gleichgewicht	Ändern eines Teils des Wassers
Übermäßige Veränderung des pH-Wertes	Höhe der falschen TAC	Testen und korrigieren Sie die TAC
	Intensive Nutzung des Spas	Fügen Sie einen pH-Stabilisator hinzu
Flecken	TAC und/oder pH zu niedrig	Anpassung der TAC und/oder des pH-Werts
	Konzentration von Kupfer oder Eisen im Wasser	Verwendung eines Maskierungsmittels für Metalle
	Rückstände von Produkten wie Seife, Öl Wasser aus dem Gleichgewicht	pH-Wert

**Sehr geehrte Damen und Herren,  
Bei Fragen, Informationen, Ersatzteilen,  
Bitte besuchen Sie unsere Support-Seite:  
<http://assistance.poolstar.fr/>  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen.**

*Ihre Daten können in Übereinstimmung mit dem Datenschutzgesetz vom 6. Januar 1978  
verarbeitet werden und werden nicht an Dritte weitergegeben.*









CE

01/2024

Made in  Poolstar